

2021
AÑA DI RECUPERACION

2021

ISLA(•)NLINE

Diamars 31 Augustus 2021

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4900

2021

AÑA DI RECUPERACION

ISLA ONLINE
NOTICIA DI GOBIERNO



GOBIERNO DI ARUBA



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: **PROME MINISTER PRESENTE NA APERTURA OFICIAL DI ‘CAS DI OPPA’**

**“Nos pensionadonan ta e tesoronan cu a construi nos
economia cu nos y nos yiunan ta bibando aden”**

Diahuebs ultimo, e Organizacion di Pensionado Publico Arubano, OPPA a celebra 33 aña di existencia. Un dia special pa directiva y miembronan di e organizacion na unda cu diahuebs atardi a tuma luga e apertura oficial di nan edificio nobo, e “Cas di OPPA”.

“Mi tabata tin e honor di ta presente pa felicita OPPA cu e bunita proyecto aki y gradici tur pensionado pa construi nos pais Aruba. Un bunita proyecto!”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

OPPA, ta e Organizacion di Pensionadonan Publico di Aruba. Den luna di juli nan tambe a reuni cu Formador Wever-Croes na unda cu nan a presenta un documento bastante elabora den cua nan a apunta e retonan cu adultonan mayor ta enfrenta. A resalta tambe e tema con pa duna nos adultonan mayor mas representacion pa asina un gobierno tene cuenta structuralmente cu interesnan di nos adultonan mayor cu ta parti grandi di nos comunidad. Nos pensionadonan ta esnan cu a construi nos economia cu nos y nos yiunan ta bibando aden. Nan ta tesoro pa henter nos sociedad y nan ta conta.

Prome Minister a gradici directiva di OPPA y miembronan cu nan 33 aña sirbiendo na bienestar di nos pensionadonan y alabes ta felicita nan cu un bunita edificio propio cu nan a construi cu contribucionnan haci di directivanan y miembronan di antes y esnan actual y awe nan por conta cu un hoy a di edificio unda e pensionadonan por yega y encontra un ambiente familiar y sinti nan mes na cas.





GOBIERNO DI ARUBA

EDUCACION

E BASE DI
PROGRESO
DI UN PAIS
SOLIDO
CU TA WORDO
CONSTRUI
DOOR DI CADA
MUCHA Y
HOBEN
DI NOS
PAIS!



1 SEPTEMBER, 2021



HOPI EXITO NA TUR
NOS MUCHANAN Y HOBENNAN
DEN E AÑA **ESCOLAR NOBO.**

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: 115 reunion di stakeholders en conexion cu formacion di Gabinete Wever-Croes te cu awo **E REUNIONNAN CU DEPARTAMENTONAN DI GOBIERNO LO CUMINSA E SIMAN AKI**



Yegando mas cerca di formacion di un gobierno solido y cu mayoria den Parlamento, dialuna 30 di augustus e reunionnan cu stakeholders den nos comunidad a sigui cu Formador Evelyn Wever-Croes y ■ ekiponan di Partidonan MEP y Raiz riba e temanan social y financiero. Despues di e reunionnan, e institutonan invita a duna nan declaracion na prensa.

Pa Fundacion Centro Pa nos Grandinan Kibrahacha, Director señor Jeffrey Matos a duna su declaracion na prensa. Sr. Matos a indica cu e Fundacion ta satisfecho cu Aruba ta bay haya un Minister pa atende cu e cartera di nos adulto mayoran cua lo ta na beneficio di e grupo aki den nos comunidad. Den e reunion, Fundacion Kibrahacha a elabora riba e diferente proyectonan cu nan a realisa, cu tin den ehecucion como tambe ■ proyectonan cu tin den nan plannan. Un fundacion cu pa 36 aña ta brinda nos grandinan di tur distrito na Aruba un centro di actividad ofreciendo servicio di transporte y hunto cu stakeholders ta organisa diferente evento di informacion riba diferente tema entre otro salud y tecnologia.

Pa FCCA, señora Julie Wever, Director Technico y Comercial ■ duna declaracion na prensa. Sra Wever ■ duna di conoce cu ■ topiconan cu FCCA a trece dilanti a cay na bon agrado y a logra trece nan puntonan cardinal padilanti pa loke ta trata vivienda pa nos comunidad. Sra Wever a expresa cu ta hopi duidelijk cu mester traha mas hunto riba diferente topico riba e parti social y con pa traha pa logra barionan cu ta fit den nos comunidad y cu tin tur facilidad den dje teniendo cuenta cu flora, fauna y medio ambiente y brinda pueblo casnan di calidad.

Pa Stichting Rancho, cu tin 11 aña di existencia, señor Cliffort

Rosa a duna su declaracion y e menciona e puntonan cu nan a elabora den e reunion cu Formado. Sr. Rosa a elabora riba e programa Celebrando 200 Aña di Oranjestad cua programa a cuminsa aña pasa. E Stichting ta pidi ■ colaboracion di Gobierno, departamento y stakeholders pa asina por encamina e programa aki te cu 2024. Conserva historia y cultura di Oranjestad especial di Rancho tawata un punto di enfoke. E fundacion ta pidi Gobierno pa pone mas atencion na e protocolnan di Unesco y riba e SDGs especialmente number 17.

Pa APFA, señora Shelia van Veen, Director, a duna su declaracion na prensa bisando nan tawata tin un bon reunion cu Formador y ekipo na unda cu e delagacion di APFA ■ haya varios pregunta tambe di parti di e ekipo di formacion. APFA ■ duna un presentacion cortico y interesante tocante e diferente desaroyonan di ■ fondo di pensioen splicando tocante e inversionnan y posicion financiero di e fondo. A elabora riba ■ tema di flexibilisacion pa brinda e participantenan mas escogencia den nan pensioen.

“Te aworaki nos a reuni cu 115 stakeholders. Cada un di e reunionnan aki tawata sumamente interesante na unda cu hopi puntonan importante ■ wordo treci padilanti. Ainda falta algun stakeholders pa reuni mientras cu e reunionnan cu e diferente departamento di Gobierno. Nos ta den e ultimo fase di formacion y pronto Aruba lo tin un gobierno solido pa e proximo 4 añanan. Mi ta gradici cada stakeholder y tambe prensa pa ■ duna di nan pa reuni cu nos y na prensa pa tur dia tawata presente pa e declaracionnan treci dilanti”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Continuacion E REUNIONNAN CU DEPARTAMENTONAN DI GOBIERNO....



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: 115 reunion importante cu stakeholders en conexion cu formacion di Gabinete Wever-Croes

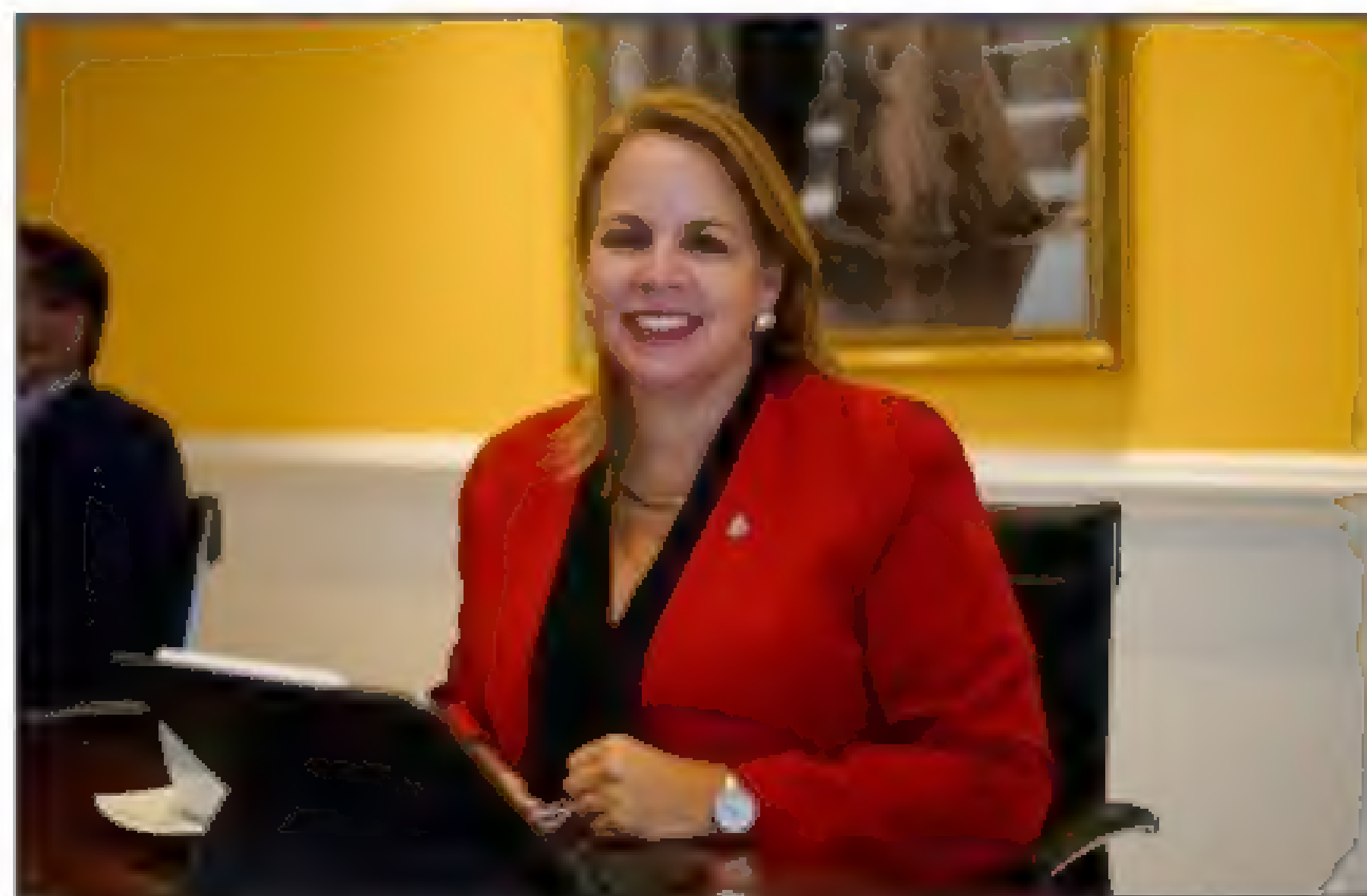
REUNIONAN HOPI INTERESANTE CU TA DUNA UN BON INDICACION KI DIRECCION NOS MESTER BAY CU NOS PAIS

Dialuna Formador Evelyn Wever-Croes hunto cu Lider di Partido RAIZ, Ursell Arends y delegacion di ambos Partido, a reuni cu 4 diferente stakeholders. Mientras ainda falta algun reunionnan cu stakeholders, a yega na un total di 115 stakeholders. Lo cuminsa concentra tambe riba stakeholdersnan interno cu ta diferente departamentonan di gobierno.

Formacion di Gabinete Wever-Croes ■ bay den fase. Awor ta den e ultimo fase di formacion. E prome fase tabata pa yega na un acuerdo di gobernacion cual a wordo firma dia 19 di augustus na Nicolaas Store na San Nicolas. Dia 27 di augustus a yega na un acuerdo di reparticion di cartera entre partido MEP y partido RAIZ y aworakinan ta finalizando e ultimo parti cu ta e candidatonan cu ta wordo poni pa bira Minister. Mientras tanto ta sigui cu e reunionnan cu stakeholders.

A reuni cu Fundacion Centro Pa nos Grandinan, Kibrahacha cu ta dedica su mes na bienestar di adulto mayor. E fundacion a trece padilanti cu adulto mayor no mester solamente cuida medico pero tambe atencion pa e situacion financiero y e contactonan social cual Kibrahacha ta haci hopi riba e tereno aki. Tambe nan a trece padilanti cu lo ta hopi bon si por trece e dunado di cuida mas cerca di e sector social pa asina trece mas bienestar pa nos adultonan mayor. Un tema hopi interesante cu nan a trece padilanti tambe ta con nan ta enfoca riba prepara nos adultonan mayor pa bay cu pensioen. Pasobra mescos cu mayornan ta prepara un baby pa su siguiente pasonan ta importante pa prepara e adultonan mayor tambe. Na e momentonan aki esaki no ta wordo haci.

Den e reunion cu FCCA, nan a trece padilanti diferente reto cu mester tene cuenta cu nan pa asina nan por sigui haci nan trabou importante di duna y provee vivienda social pa nos comunidad. Nan a expresa nan deseo di tin mas cooperacion cu gobierno riba algun punto cu a wordo discuti y Gobierno sigur lo bay pone atencion na esaki tambe. Gobierno ta na altura cu tin un grupo grandi den nos comunidad cu ta haña huur subsidie pa asina nan por huur un cas di FCCA y esaki mester wordo stimula mas ainda. A toca ■ tema di gastonan di fianza y infraestructura y kico por haci pa por yuda FCCA pa ta mas fuerte y tambe kico nos por haci hunto pa mehora e calidad di bida den ■ barionan. A papia di Polis di Bario y di actividadnan cu por wordo haci y tambe di limpieza den ■ barionan.



Stichting Rancho a enfoca hopi riba celebracion di 200 aña di Oranjestad, Playa y kico tur ta wordo haci pa esaki y con importante e ta pa Aruba sa e historia y herencia di nos capital. A papia di diferente protocol y cooperacion entre e stichting y gobierno. Stichting Rancho tin un website hopi interesante tambe na unda por haya mas informacion di tur loke e stichting ta para pe y kico tur nan ta haciendo.

Den e reunion cu APFA, nan a duna di conoce cu awor e fondo di pensioen ta solido pero cu ta preocupa si pa cierto desaroyo den futuro di mercado financiero internacional cu por afecta APFA su inversionnan. A toda e tema di e maneho di personal di Gobierno. Mester tene cuenta cu si gobierno busca mas hende nobo y mas jong, esey ta pone e premie keda sostenibel. Pero si gobierno no por tuma hende nobo of mas jong den servicio, e ora esey por ta un reto pa wanta e prima na loke e ta of e tin cu subi. Mescos tambe cu si gobeirno mester wordo forsa pa kita hende di trabou, cual no ta e caso, Prome Minister a enfatisa, pero en caso tal, e prima lo mester subi. A toca e tema di vergrijzing, e edad cu ta aumentando y cu esey tambe ta un reto pa e fondo. Tambe a toca e tema pa evalua kico ta e pasonan y e cosnan nobo cu ta bay haci den futuro y e importancia pa mantene un fondo di pensioen cu ta cumpli cu exigencianan di futuro, exigencianan mas felxibel y un fondo solido.

"Di curason mi ta gradici tur e 115 organisacionnan cu a reuni cu nos. Tabata reunionan hopi interesante na unda nos a siña hopi y ta duna un bon indicacion ki direccion nos mester bay cu nos pais", Prome Minister a expresa.



DOW TA INFORMA

NA RWZI BUBALI A BIN ENCONTRA UN SITUACION HOPI FASTIOSO UNDA CU UN CANTIDAD DI SCUMA A BIN APARECE DEN NOS PLANTA DI PURIFICACION

Ta asina cu ayera (diadomingo) e planta no tabata tin scuma. Esaki ta muestra cu awe un cantidad di awa di laundry of un otro quimico relaciona cu habon a wordo tira den e sistema di riool.

Ta bon pa remarca un bes mas cu nos planta na RWZI no ta funcionando optimal manera mester ta, pero e situacion akinan tampoco lo haciele mihor.

Ta spera cu e incidente lamentable akinan bira un senjal na tur cu nan mester hiba un maneho cu ta cumpli cu ley y reglanan y pa esaki no sosode mas.





MINISTER MADURO HUNTO PROME MINISTER WEVER CROES A REUNI HUNTO CU E TEAM DI CFATF CU LO BAY EVALUA E INTEGRIDAD DI ARUBA SU SISTEMA FINANCIERO



Awe Minister Xiomara Maduro y Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni hunto cu e team di CFATF (Caribbean Financial Action Task Force) cu lo bay evalua e integridad di Aruba su sistema financiero.

Den e dianan aki e team di CFATF lo reuni cu diferente stakeholders den sector publico y priva pa asina evalua e

esfuerzo mutuo cu ta wordo haci na nos Pais pa evita cu nos sistema financiero ta wordo malusa pa labamento di placa y financiamiento di terrorismo.

Gobierno di Aruba ta desea exito y forza na e team di Aruba y e team di CFATF. Minister Xiomara Maduro ta spera cu Aruba por conta na final cu un bon evaluacion.

DIMP TA INFORMA:



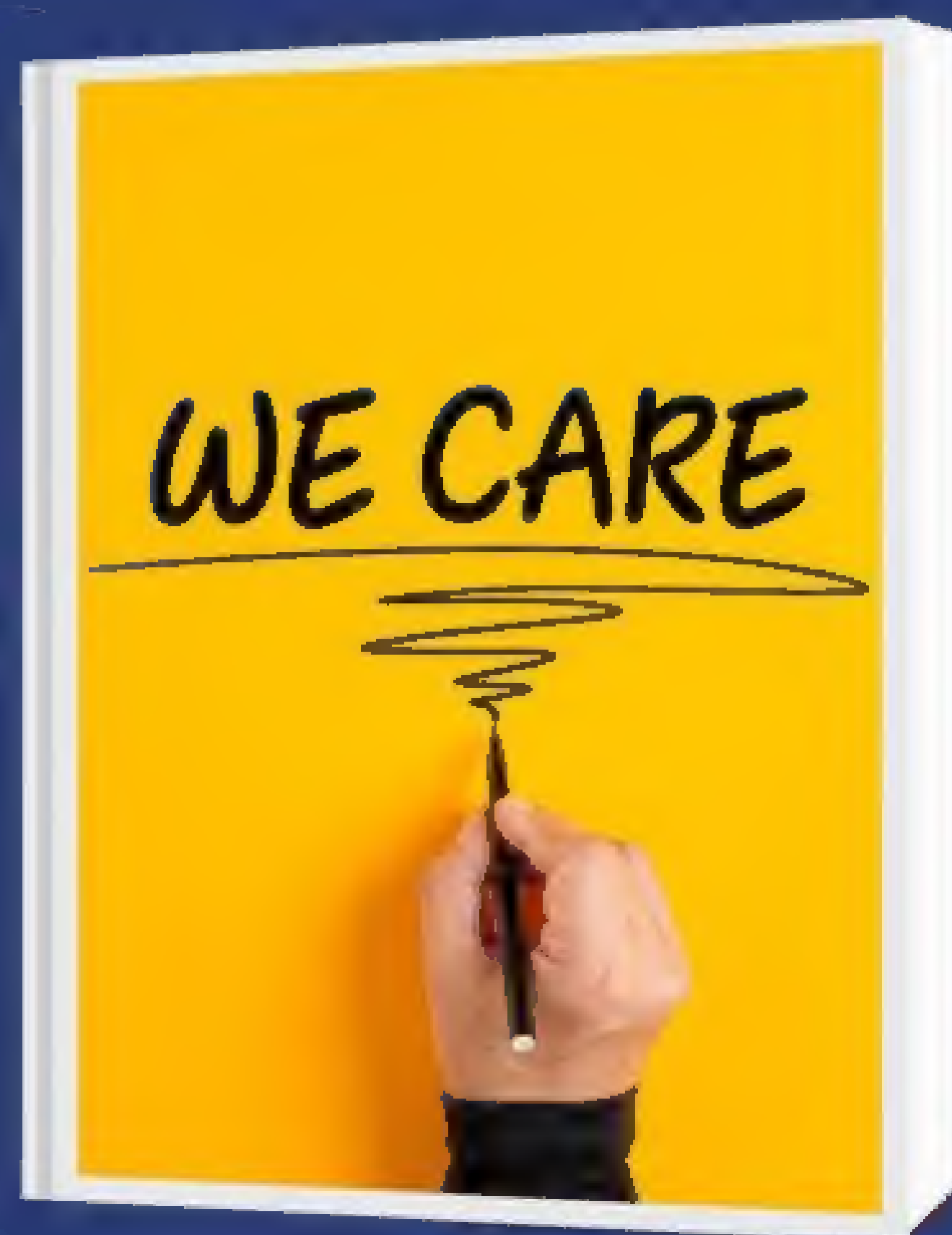
E aña aki nos lo brinda ayudo pa yena e formulario di declaracion di inkomstenbelasting den un forma diferente.

Nos a evalua e situacion di COVID y e casonan cu tin diariamente y nos ta di opinion cu no ta responsabel pa organisa un evento cu ta genera hopi publico.

Nos lo bay publica diferente informacion valido den e temporada nos dilanti pa asina duna e guia necesario na tur esnan cu lo mester yena y entrega nan formulario di inkomstenbelasting 2020.

Nos ta semper cla pa sirbi Bo!

Nos ta brinda Bo
ayudo den **un forma
diferente**



Departamento di Impuesto

VERENUSKA RINCON BRAVO A GRADUA COMO BACHELOR DEN ORGANIZATION, GOVERNANCE AND MANAGEMENT

Verenuska a bira e di 48 graduado di e programa 'Organization, Governance and Management' (OGM) na Universidad di Aruba. Verenuska a defende su tesis 'Analyzing Hindering and Stimulating Factors for Effective Policy Implementation Targeting Non-Communicable Diseases Risk Factors Specifically Unhealthy Diet and Physical' dilanti di e comision di graduacion cu tabata consisti di sr. drs. Clayton Croes di departamento di Salud Publico, sra. Nurianne Arias Javier y sra. drs. Judelca Briceño. Verenuska su tesis ta tocante implementacion di maneho den cuadro di prevencion di malesanan no transmitibel na Aruba. E presentacion y defensa di e tesis a tuma lugar dilanti di un audiencia mixto di famia, estudiante, interesado, profesional di e tereno di salud y docente di Universidad di Aruba.

Verenuska a investiga kico ta e factornan cu ta stimula y cual ta e factornan cu ta forma barera pa implementacion efectivo y duradero den maneho relaciona cu prevencion di malesa no transmitibel (no contagioso) na Aruba. Tambe el'a studia diferente teoria relevante pa e topico aki, ki ideanan nobo diferente experto di Aruba tin riba tereno aki y kico ta nan experiencia cu e bareranan. E tema aki tabata un tema cu interes personal di Verenuska. Por a nota cu el'a ehecuta su tesis cu hopi inspiracion y motivacion.

E resultado principal ta cu pa maneho por wordo implementa efectivamente y di forma duradero ta importante pa tin continuidad den vision pa combati malesa no transmitibel y pa esaki wordo poni como prioridad pa maneho di malesa no transmitibel esta 'NCDs' na Aruba. Mester inverti den e tal yama 'Health in All Policies'. Esaki kiermen cu cada proyecto of plan nobo di gobierno mester tuma e parti di salud den consideracion. Otro resultado importante cu a ser treci dilanti ta e necesidad pa inverti mas den infraestructura, educacion di comunidad di Aruba riba e topico di comemento saludabel y e importancia di hiba un bida activo. Un recomendacion ta pa incorpora mas educacion tocante comemento saludabel na scol pa asina provee e hermentnan necesario pa mucha y hoben por adopta den nan bida. Tambe ta recomenda pa cuminsa programa cu ta screen hende mas trempan riba nan peso y e indicadornan principal cu ta anticipa riba probabel desaroyo di un malesa no transmitibel. Institutonan gubernamental, semi gubernamental y priva mester traha mas estrecho cu otro pa asina ofrece programanan "laagdrempelig" pa asina tur hende tin accesibilidad na hiba un bida mas saludabel. Por ultimo ta importante pa tin dato cu ta ser colecta structuralmente di e condicion di salud di nos comunidad pa sostene maneho y ahusta esaki na su debido momento.

Verenuska su tesis ta hopi balioso pa Aruba, pasobra e ta duna un guia na gobierno y tambe institutonan cu ta encarga cu maneho pa considera diferente factor na momento di



implementa esaki.

Universidad di Aruba, particularmente e departamento di 'Organization, Governance and Management', ta felicita Verenuska cu e logro aki y ta desea su persona tur clase di exito cu su siguiente studio cual ta Master Public Management na Leiden/ Hulanda.

Pa mas informacion riba e estudio OGM, bishita e website di Universidad di Aruba na <http://www.ua.aw/OGM> y e pagina di Facebook @UniversityofArubaOGM.



GOBIERNO DI ARUBA

DIA DI PRENSA

1 SEPTEMBER 2021

PRENSA

Libertad di expresion.
Pa Aruba su bienestar!

Masha Pabien!

Gabinete Wever-Croes

Eddy Paris:

OCTA YOUTH STUDY; OPORTUNIDAD PA SERA CONOCI CU DIFERENTE INSTITUCIONNAN DI UNION EUROPEO

Cortesía di OCTA / Comición Europeo

Ayera e Comité Ejecutivo (presidí pa Aruba) di OCTA a aproba e programa nobo - OCTA YOUTH STUDY (OYS).

Obhetivo di e programa aki ta pa promove mas conosemento entre otro di e diferente plataformanan di cooperacion entre Union Europeo y e 13 paisnan miembro di OCTA, dus incluso Aruba.

Via di e programa OYS, 1 persona hoben di cada pais miembro di OCTA lo haña e oportunidad pa biaha 1 siman pa Bruselas y Strasbourg (Francia) pa participa den diferente programanan interactivo y siña mas di e trabounan di OCTA y di e diferente institucionnan di Union Europeo.

Entre otro lo bishita Parlamento Europeo - caminda cu Parlamentaria Sra. Samira Rafaela y mas coleganan MEP (Members European Parliament) lo duna un presentacion over di e funcionamiento di Parlamento Europeo.

Profiel (general):

- * Edad entre 21 cu 28
- * Master's degree or Master's student

Fecha di OYS:

October 4-8, 2021 (yegada na EU lo ta planiá pa dia 3 di October y regreso dia 9 di October)

Gastonan cu lo wordo cubri pa OCTA:

- * Vuelo retour di Aruba pa Bruselas (of Thalys - si e estudiante ta biba na Europa)
- * Tur transporte na Europa (relacioná cu OYS)
- * Hotel
- * Per diem; pa cuminda y otro gastonan (incidental)

Aplicacion:

Por manda bo CV y carta di motivacion via email na atencion di Mr. Pablo Lopez-Herrerias / OCTA Secretariat Coordinator; pablo@overseas-association.eu (cc: paris@overseas-association.eu).
Ultimo dia pa aplica ta September 17, 2021.

OCTA: www.overseas-association.eu



Departamento di Salud Publico: UPDATE 31 DI AUGUSTUS 2021

Segun resumen di awe 32 persona a recupera y un total di 67 caso nobo di COVID-19 a keda registra cual 4 ta no-residente y 63 ta residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 22%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 590 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 a aumenta na 146 cu fayecimento di 7 residente. Di e 7 fayecidonan 5 a fayece na Colombia durante siman pasa y 2 a fayece na Aruba di cual uno na hospital y uno

a wordo confirma cu Covid-19 despues di morto. Palabra di forsa na famia di tur e fayecidonan. Datos di COVID ta ilustra casonan nobo cu un average semanal di 60 caso pa dia y un average di 'positivity rate' semanal di 25% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 57 persona interna debi na COVID di cual 15 ta den ICU y 42 riba piso general y na Colombia tin actualmente 16 persona den Cuido Intensivo.

31/8/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	67	63	4
Activo	590	530	60
Recupera	13840	12594	1246
Positivo	14576	13267	1309
Morto	146	143	3

HABITONAN PA KEDA
Saludabel
DEN TEMPO DI COVID-19 Y VACUNACION



VACUNA
PA NOS POR
progresar

Limita uzo di aparatonan electronico!

E uzo di celularnan y otro aparatonan electronico ta afecta momentonan, por ehempel, familiar manera come hunto na mesa; esaki por crea un "individualizacion" ul "aislamiento" hopi peligroso. E dependencia na e artefactonan aki por bira un adiccion mesun fuerte cu esun na alcohol of droga. E adiccion aki por crea un desequilibrio kimico den e cerebro cu por genera trastornonan manera depresion, ansiedad, insomnio severo y impulsividad. Si e dependencia aki ta dañino pa adulto, corda con perhudicial e por ta pa mucha. Limita y controla uzo di aparatonan electronico. Pa combati COVID-19 bo mester mantene bo salud y vacuna, ya cu ta comproba cu vacuna tin un efectividad halto pa proteha bo y evita transmision. Ban uza tur e hermentnan cu nos tin pa caba cu e virus aki na nos isla!

Ami SI
ta vacuna!



Mantene 1.5M
minimo di distancia



Laba man
frecuentemente



Uza tapa boca
paden di tur luga

VACUNA!



Un Feliz Dia

GABINETE WEVER-CROES

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO